

ERCO GmbH
Postfach 24 60
58505 Lüdenscheid
Brockhauser Weg 80-82
58507 Lüdenscheid
Germany

Tel.: +49 2351 551 0
Fax: +49 2351 551 300
info@erco.com
www.erco.com

Eclipse InTrack

Instrucciones de montaje

General safety information

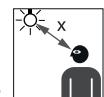


Size
XS, S, M



max. 1.7kg* max. 1.2kg*

* incl. accessories

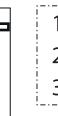


CAUTION

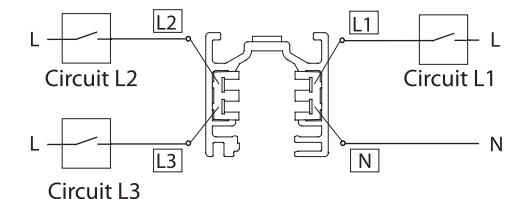
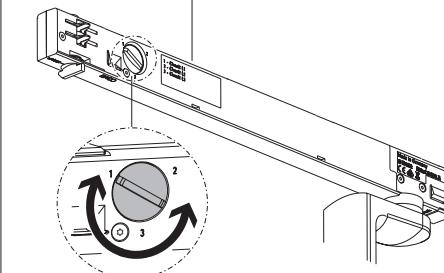
x=min

Size	XS	S	M
Narrow spot	1.6m	1.3m	1.3m
Spot	0.7m	-	-
Flood	0.5m	-	-
Wide Flood	0.3m	-	-

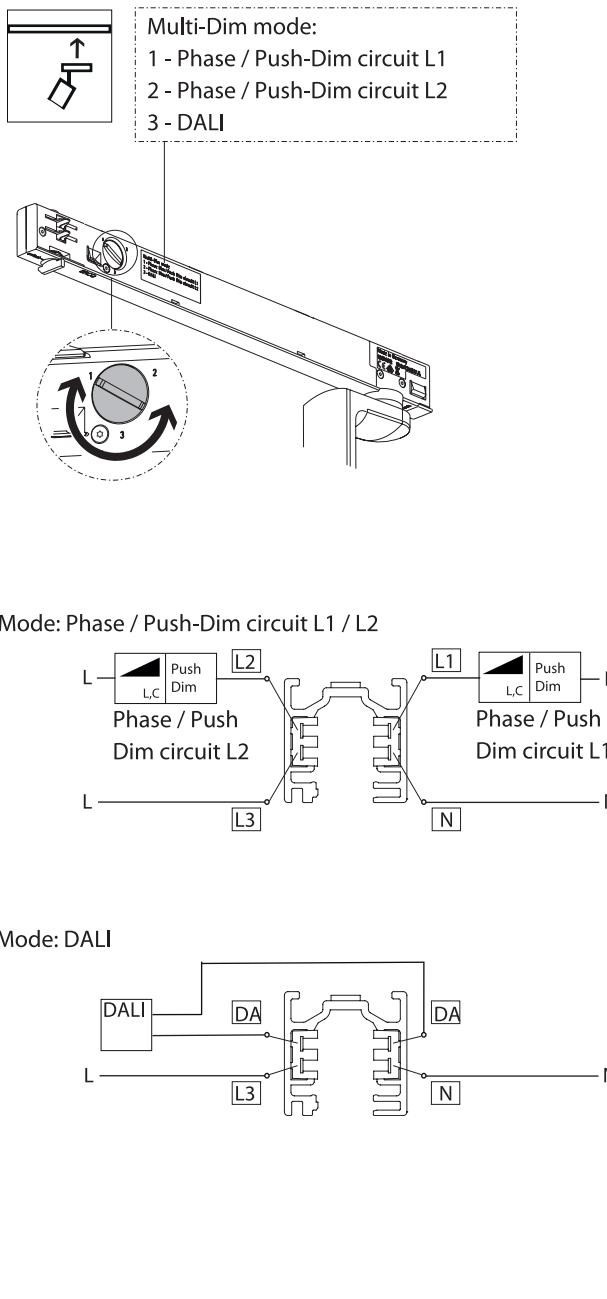
Switchable
On-board Dim
Casambi Bluetooth
Zigbee 3.0



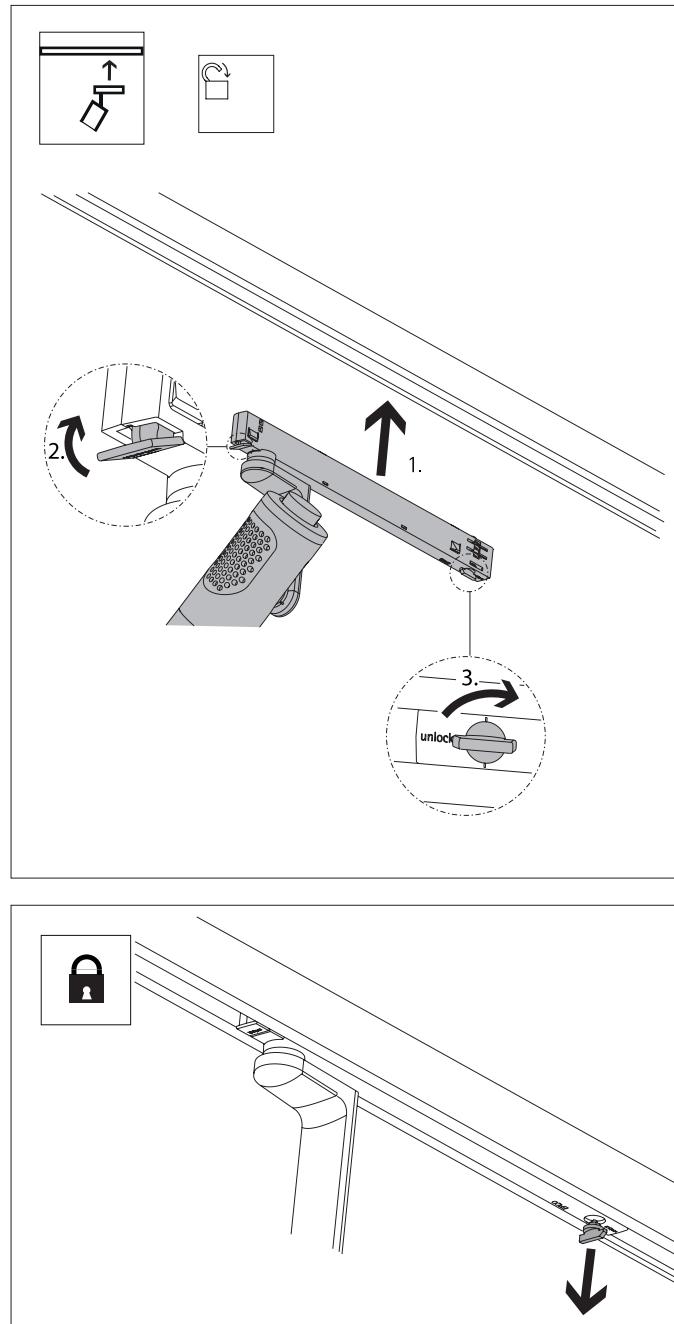
- 1 - Circuit L2
- 2 - Circuit L3
- 3 - Circuit L1



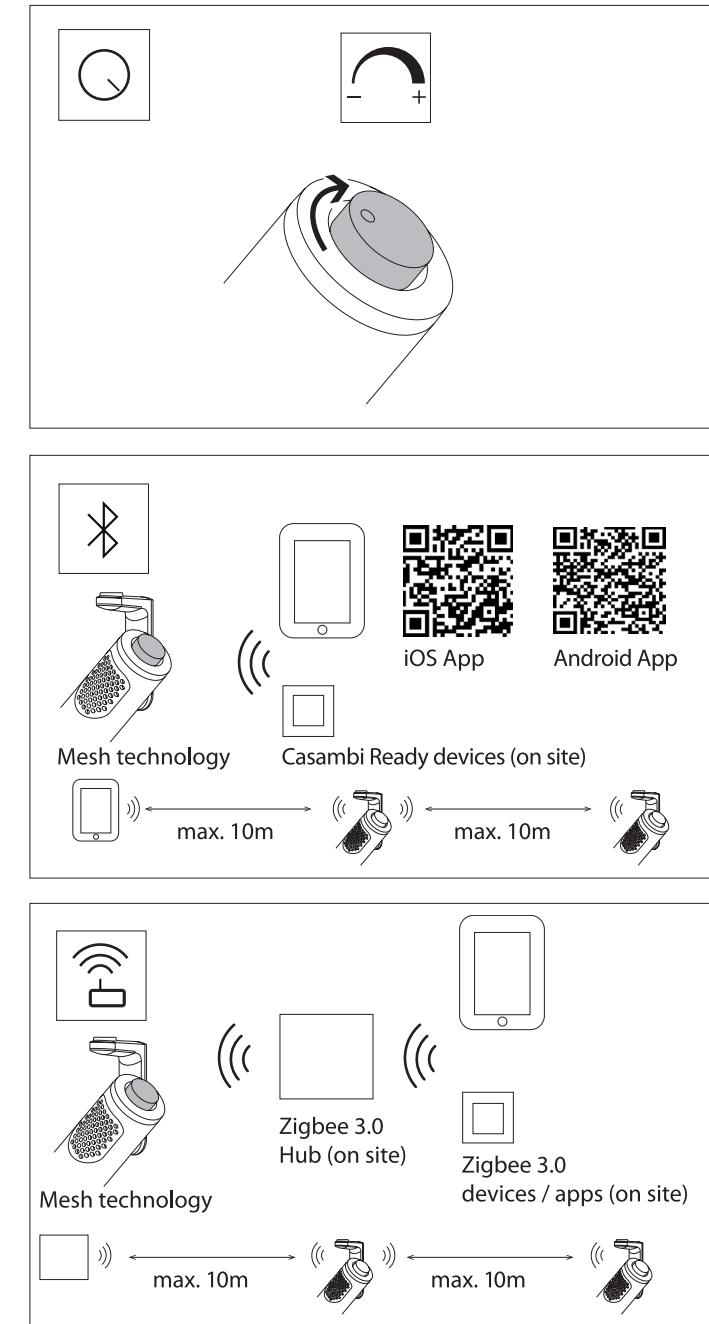
Multi Dim



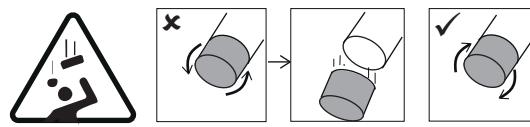
Mounting in the track



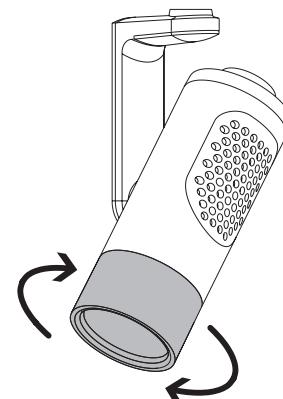
On-board Dim Casambi Bluetooth Zigbee 3.0



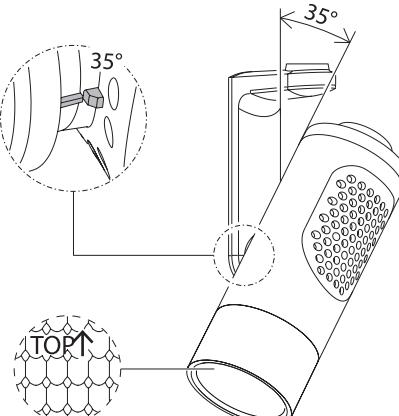
Rotate light distribution



Oval flood
Oval wide flood

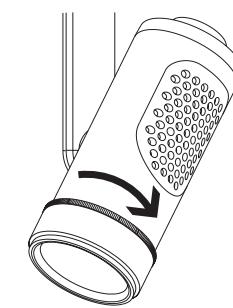
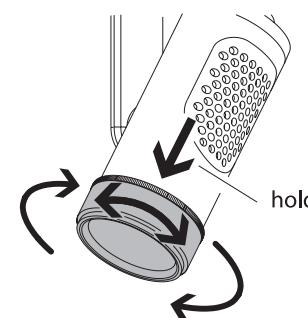


Wallwash

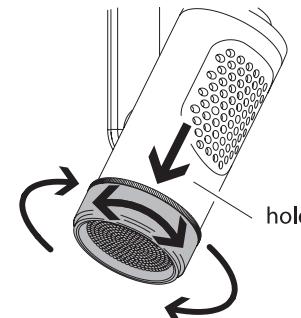


Rotate light distribution

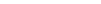
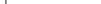
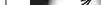
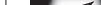
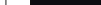
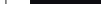
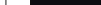
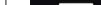
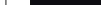
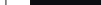
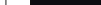
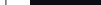
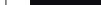
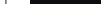
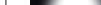
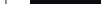
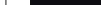
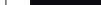
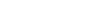
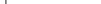
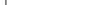
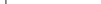
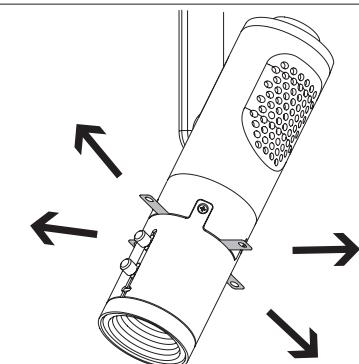
Zoom oval



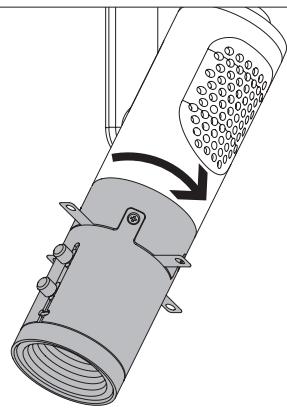
Zoom spot



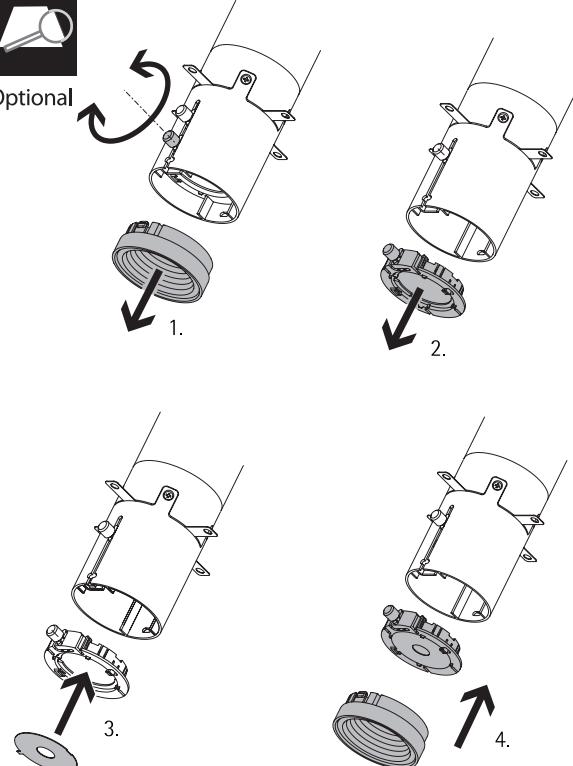
Contour spotlight



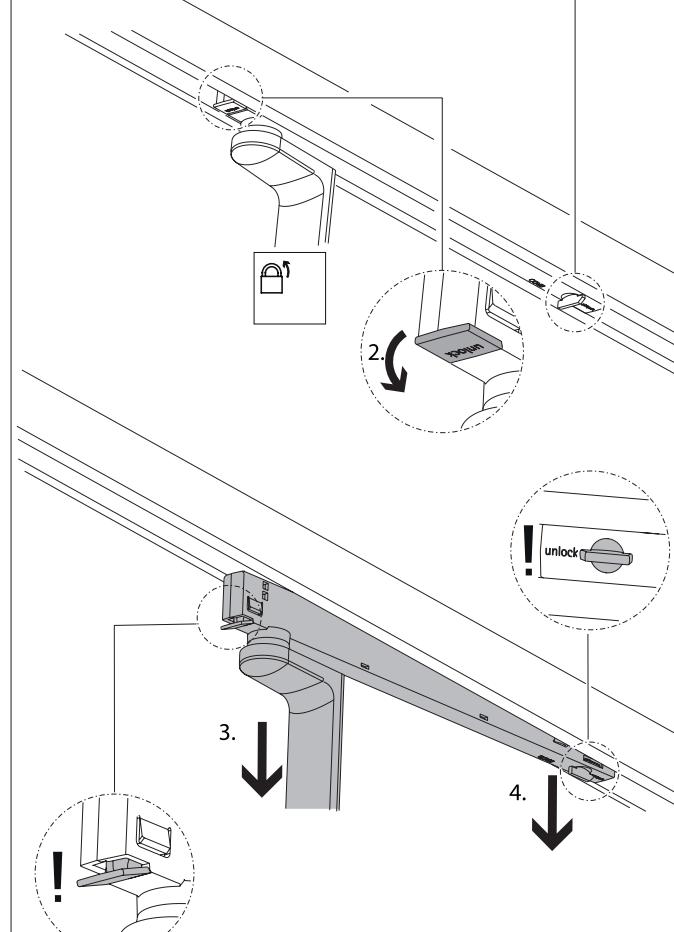
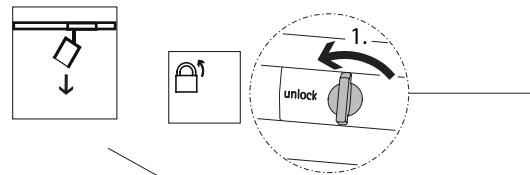
Contour spotlight



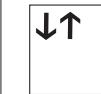
Optional



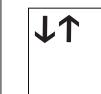
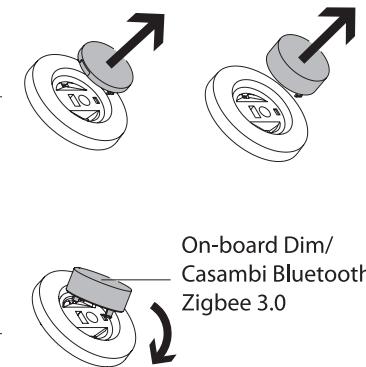
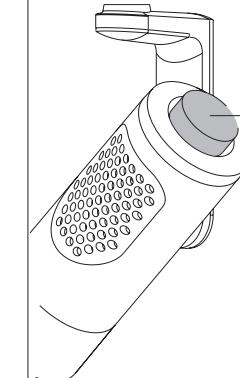
Removal from the track



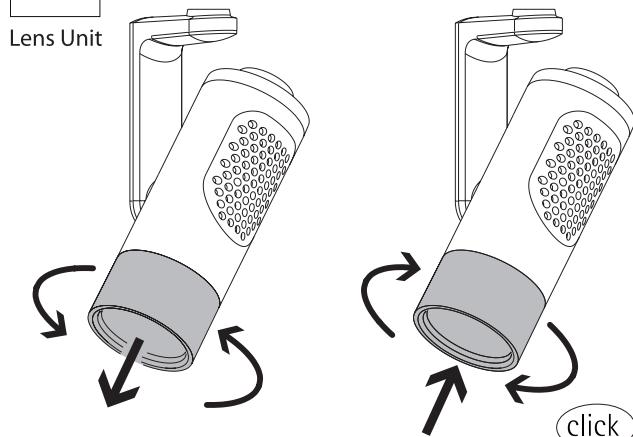
Accessories



Add-on Control Unit



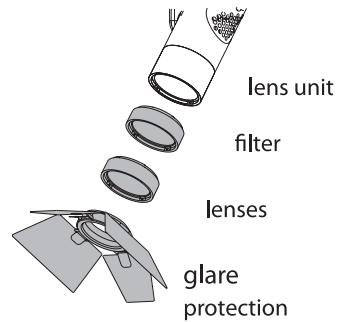
Lens Unit



Accessories



Maximum 3 pieces!



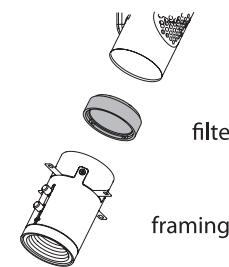
Size

XS, S	✓	✓	✓
M	✓	✓	✗

Accessories



Maximum 1 filter!

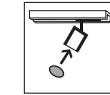


Size

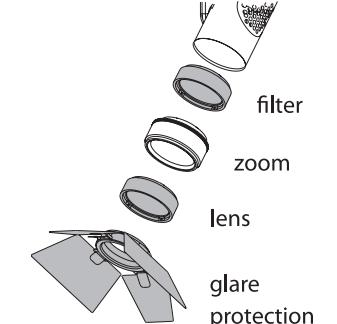
XS, S	✓	✓	✓
M	✓	✓	✗

Español

Siganse las instrucciones adjuntas durante el montaje.

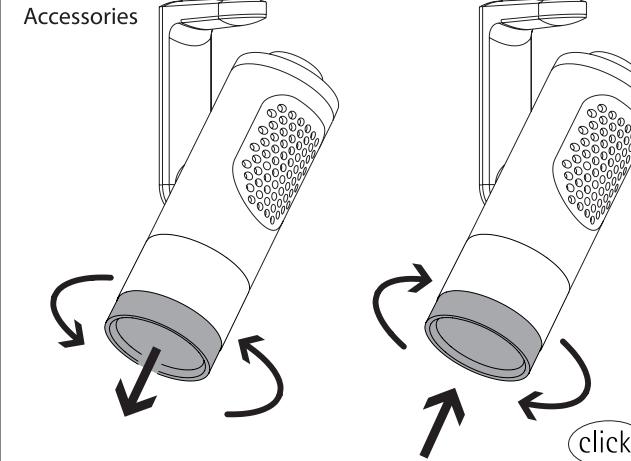
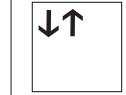


Maximum 3 pieces!



Size

XS, S	✓	✓	✓
M	✓	✓	✗



ERCO GmbH
Postfach 24 60
58505 Lüdenscheid
Brockhauser Weg 80-82
58507 Lüdenscheid
Germany

Tel.: +49 2351 551 0
Fax: +49 2351 551 300
info@erco.com
www.erco.com

Notas e indicaciones de seguridad

Luminarias para raíles electrificados ERCO

Español

Tenga en cuenta las instrucciones adjuntas durante el montaje.



Ler cuidadosamente el manual antes del montaje y de la primera puesta en funcionamiento.

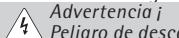


Entregar el manual al cliente para su conservación.



En la dirección www.erco.com/download encontrará la documentación del producto actualizada.

Indicaciones de seguridad generales



Peligro de descarga eléctrica!

- Antes de realizar trabajos de mantenimiento y montaje en la luminaria, desconectar los cables de red y, en su caso, los cables de control DALI y comprobar la ausencia de tensión.
- La luminaria está autorizada exclusivamente para su montaje en raíles electrificados ERCO 220-240V.
- En caso de utilizarse el adaptador ERCO con productos de otros fabricantes, ERCO declina cualquier responsabilidad por la seguridad eléctrica y el funcionamiento del sistema combinado y por daños consecuenciales derivados de la combinación. Ello no afecta a la responsabilidad por un adaptador ERCO defectuoso.



¡Atención! Riesgo de luz azul!



Posicionar las luminarias que estén marcadas con uno de los dos pictogramas mostrados al lado de forma que no se pueda mirar directamente a la luminaria durante un periodo largo de tiempo y desde una distancia inferior a xm . En las instrucciones de montaje gráficas adjuntas puede encontrar el valor para x.



¡Atención! Riesgo de quemaduras!



Las luminarias con este pictograma en las instrucciones de montaje gráficas adjuntas pueden calentar la superficie a más de 60° y producir quemaduras en la piel. Esta luminaria debe instalarse fuera del alcance de la mano.



- En caso de que el módulo LED falle o sufra daños, debe enviarse la luminaria completa a la fábrica.
- Durante el montaje tenga en cuenta la legislación nacional sobre instalaciones y prevención de accidentes.

Protección contra sobretensiones

Los equipos auxiliares utilizados por ERCO están protegidos frente a sobretensiones según la norma DIN EN 61547. Para proteger los equipos

auxiliares electrónicos contra la sobretensión, p. ej. debido a la conexión de cargas inductivas, pueden montarse módulos separados de protección contra la sobretensión.

Uso conforme a lo prescrito

La luminaria tan solo es apta para la utilización en espacios interiores secos.

Limitaciones

La luminaria no se puede montar en las salidas de conexión ni en raíles electrificados curvados.

Montaje en pared

Cuando se instalen en los raíles electrificados montados en posición horizontal o vertical no deben superarse los pesos máximos indicados en los planos técnicos, accesorios incluidos.

Selección del lugar de montaje

Posicionar la luminaria de tal manera que durante su funcionamiento no esté expuesta a la radiación solar directa ni a otras fuentes de calor. Las temperaturas ambientales elevadas reducen la duración y la eficiencia del equipo auxiliar y del módulo LED.

Luminarias con selector de fases

(Véase el lateral impreso del adaptador) En una instalación trifásica: a fin de prevenir daños en los equipos auxiliares, no comute nunca el conductor neutro, o lo desconecte cuando esté en funcionamiento.

Luminarias con modo Multi Dim - selector

(Véase el lateral impreso del adaptador)
Nota: en L3 debe ajustarse una fase permanente, independientemente del modo que se haya configurado.

Funcionamiento con regulación de fases

1. Conectar el regulador universal, el regulador de control de fase o el regulador de control de fase descendente a L1 o L2.
2. Girar el selector a 1 o 2.

Notas:

- La señal de regulación se utiliza exclusivamente como señal de control, la luminaria toma la potencia únicamente a través de L3. En caso de que el regulador utilizado requiera una carga base, ésta deberá proporcionarse por otras vías.

- Deben tenerse en cuenta las instrucciones de instalación del fabricante del regulador. Para garantizar la funcionalidad de operación del regulador, deberá comprobarse la combinación de la luminaria y del regulador antes de su instalación.

Tanto el dispositivo de funcionamiento como el regulador podrían resultar dañados si se utilizan reguladores no aptos para dispositivos de funcionamiento LED. ERCO no asume responsabilidad alguna

si se utilizan reguladores no aptos.

Funcionamiento con Push Dim

1. Conectar a L1 o L2 un pulsador(contacto)disponibles en cualquier comercio.
2. Girar el selector a 1 o 2.

Notas:

- ON/OFF: pulsación breve
- Regular: pulsación más larga
- Reset: pulsar hasta conseguir la mayor luminosidad, después pulsar brevemente (apagado).
- Se conserva el último estado de regulación, incluso después de haber desconectado la luminaria de los circuitos de carga y de control.

Funcionamiento con DALI

Girar el selector a 3.

Notas:

- El modo DALI solo se puede utilizar en un rail electrificado ERCO que funcione con la aplicación DALI.
- En www.digitalilluminationinterface.org se puede consultar información general acerca de DALI.

Posicionamiento de la luminaria en el rail electrificado

Puede colocar la luminaria en el rail electrificado en cualquier posición. Gire la muletilla de contacto a la izquierda o a la derecha según el posicionamiento. Active siempre el bloqueo automático ejerciendo presión.

Sistema antirrobo

Para protegerlo del robo, retire la muletilla de contacto de la luminaria. La luminaria solo podrá desmontarse entonces cuando se vuelva a introducir la muletilla.

Luminarias con función On-board Dim

Con la unidad de control adicional se puede regular el flujo lumínoso en continuo, también en luminarias con DALI o regulación de fases.

Luminarias con control inalámbrico

Puede controlar estas luminarias mediante el Casambi Bluetooth o Zigbee. Ajuste la fase que deseé mediante el selector de fases.

- Por la presente, ERCO GmbH declara que las luminarias para raíles electrificados con control Casambi y control Zigbee cumplen con la directiva 2014/53/UE. El funcionamiento inalámbrico se lleva a cabo mediante las bandas de frecuencia 2402 – 2480MHz (Casambi Bluetooth, Zigbee) con una potencia de transmisión máxima de 4dBm (Casambi Bluetooth) o 10dBm (Zigbee).

Puede consultar el texto completo de la Declaración de Conformidad CE en el siguiente enlace:
www.erco.com/casambi-ce
www.erco.com/zigbee-ce

Luminarias con Casambi Bluetooth

- Para el control de la luminaria se necesita un smartphone o una tableta con Bluetooth 4.0 y la aplicación

Casambi, que se puede descargar gratuitamente para iOS o Android.

- Puede enlazar hasta 250 luminarias en una red Mesh Casambi. Esta cantidad se puede incrementar introduciendo más redes.

- Debido a que la señal de comunicación en una red Mesh se transmite de luminaria a luminaria, la distancia entre dos luminarias no puede sobrepasar los 10m. Según el entorno, puede que se reduzca la distancia. Por tanto, se debería comprobar la distancia posible entre las luminarias antes de instalarlas.

Luminarias con Zigbee

Requisitos: está disponible el concentrador adecuado para Zigbee 3.0.

- Se recomienda comprobar siempre la combinación de los dispositivos Zigbee y las luminarias.

- Las luminarias se pueden utilizar como router en la red Mesh de Zigbee. La condición para ello es que la tensión de red se mantenga siempre constante. Dependiendo del hardware Zigbee, es posible conectar hasta 240 dispositivos en una red.

- Se pueden configurar varias redes de forma paralela.

Puede consultar más información en www.zigbee.org

Luminarias con RGBW / Tunable white

Control mediante Casambi Bluetooth, Zigbee o DALI. Para el control mediante DALI se necesitará un sistema DALI con gestión de color (tipo de dispositivo 8). La compensación cromática garantiza la misma temperatura de color en todas las luminarias controladas con los mismos parámetros de control.

Desmontaje

Girar la muletilla de contacto en la posición de desbloqueo y aflojar el bloqueo mecánico tirando hacia arriba. Retirar la luminaria del rail electrificado con cuidado y lo más recta posible respecto a su cuerpo.

Atención: para evitar daños, no tirar del cuerpo óptico. Evitar que el adaptador se tuerza en exceso. Esto podría dañar la electrónica del adaptador.

Girar la distribución luminosa

Atención i Peligro de caída de piezas!

Girar solo a la derecha al ajustar el objetivo. Si gira hacia la izquierda, el objetivo se desprenderá de la luminaria.

Luminarias con Wallwash

Mediante la inclinación se pueden iluminar paredes u objetos por ambos lados de la luminaria. Tenga en cuenta que la lente debe estar colocada siempre como se indica en las instrucciones de montaje gráficas. Puede corregirlo girando la lente hacia la derecha. Las marcas de la articulación indican la posición óptima de 35°.

Proyectores de contornos

Nota: para márgenes muy nítidos se puede montar el diafragma de apertura adjunto.

Montar / cambiar la Add-on Control Unit

- Tenga en cuenta las instrucciones de los accesorios.
- Utilice solo los accesorios apropiados para la luminaria (véase la hoja de datos del producto).
- Luminarias con Casambi Bluetooth o Zigbee: los ajustes seleccionados previamente se perderán al retirar la Add-on Control Unit y apagar la luminaria.
- Luminarias con Multi Dim (DALI, Push Dim, regulables por fases): no utilizar los tipos por control remoto en paralelo con DALI.

Desmontaje

Retirar con cuidado la unidad de control adicional o la cubierta de la luminaria.

Montaje

Colocar la Add-on Control Unit de tal modo que los ganchos de sujeción están situados sobre los orificios previstos y encajen en ellos.

Limpieza

Para la limpieza, utilice únicamente un paño de microfibra de alta calidad que sea también adecuado para limpiar sistemas de precisión óptica, p.ej. Microweb UD-G.

Gestión de desechos

 En cumplimiento de la Directiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) de la UE, la luminaria no debe desecharse junto con la basura no clasificada. Es obligatorio entregar la luminaria en el punto local de recogida para la eliminación y el reciclaje de productos electrónicos.